



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 25]

नई दिल्ली, शनिवार, जुलाई 17, 1993/आषाढ़ 26, 1915

No. 25]

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 17, 1993/ASADHA 26, 1915

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be field as a  
separate compilation

भाग II—खण्ड 4  
PART II—Section 4

रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश  
Statutory Rules and Orders Issued by the Ministry of Defence

रक्षा मंत्रालय

MINISTRY OF DEFENCE

नई दिल्ली, 23 जून, 1993

New Delhi, the 23rd June, 1993

का.नि.आ. 72.—केंद्रीय सरकार ने अधिसूचना संख्या का.नि.आ. 224 तारीख 29 अगस्त, 1987 में यथा विनिर्दिष्ट वायु-सेना यूनिट सं. 54 ए.एम.पी. के आसपास की भूमि के उपयोग और उपयोग पर निर्वहन अधिरोपित करने की घोषणा की थी, जिसमें कि ऐसी भूमि को भवनों और बाधाओं से मुक्त रखा जा सके।

S.R.O. 72.—Whereas the Central Government had declared to impose restrictions upon the use and enjoyment of the land in the vicinity of Air Force unit No. 54 ASP to keep such land free from buildings and obstructions as specified in Notification No. SRO 224 dated 29th August, 1987;

और केंद्रीय सरकार ने अधिसूचना सं. का.नि.आ. 6-ए तारीख 25 फरवरी, 1992 में विनिर्दिष्ट भूमि को वास्तव आवश्यक कार्रवाई करने के लिए कलक्टर, गुरुग्राव जिला को निर्देश दिया था;

And whereas the Central Government had directed the Collector, Gurgaon District to take necessary action in respect of the land specified in Notification No. 6-E dated 25th February 1992.

और केंद्रीय सरकार उपरोक्त विनिर्दिष्ट अधिधिकार का और अधिक अधिधिकार के लिए विचार करना आवश्यक समझती है;

And whereas the Central Government considers it necessary to extend the period specified above for further period;

अतः शक केंद्रीय सरकार, रक्षा संकलन अधिनियम 1903 (1903 का 7) की धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए यह निवेदन देती है कि कलक्टर, गुरुग्राव जिला उपरोक्त विनिर्दिष्ट भूमियों को वास्तव 28 फरवरी, 1995 को या उससे पूर्व उपर धारा के अधीन आवश्यक कार्रवाई करेगा।

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Clause (b) of Sub-Section (1) of Section 9 of the Works of Defence Act, 1903 (7 of 1903), the Central Government hereby directs that the Collector, Gurgaon District shall take necessary action under the said Section on or before 28th February 1995 in respect of the lands specified above.

[संस्था वायुसेना मुख्यालय/एस-36009/114/1/एम्पू (एस सी)/1163  
अवर सचिव/रक्षा (वायु-2)]

[Min. of Def. No. Air HQ/S-36009/114/1/W(MC)/1163]

ए. सी. मलिक, अवर सचिव

US/D-(Air II)]

A. C. MALIK, Under Secy.

नई दिल्ली, 18 जून, 1993

कां०मि०आ० 73 :—संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारतीय वायुसेना (अनुवाद अधिकारी) (रूसी/अंग्रेजी) भर्ती नियम, 1973 का अधिष्ठापन करते हुए, सिवाए उन बातों के जो ऐसे अधिष्ठापन से पहले कर ली गई हैं या करने से छूट गई हैं, राष्ट्रपति भारतीय वायुसेना में अनुवाद अधिकारी (रूसी/अंग्रेजी) की भर्ती की पद्धति को नियमित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं यथा :—

1. लघु शीर्षक और प्रारंभ :—(1) इन नियमों को भारतीय वायुसेना अनुवाद अधिकारी (रूसी/अंग्रेजी) भर्ती नियम, 1993 कहा जाए।

(2) ये सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. संख्या वर्गीकरण और वेतनमान :—इस पद की संख्या इसका वर्गीकरण और वेतनमान इन नियमों के साथ संलग्न अनुसूची के कालम 2 से 4 में विनिर्दिष्ट किए अनुसार होंगे।

3. भर्ती की पद्धति, आयुसीमा और अर्हताएं आदि :—इस पद पर भर्ती की पद्धति आयु सीमा अर्हताएं और इससे संबंधित अन्य बातें वही होंगी जो उक्त अनुसूची के कालम 5 से 14 में विनिर्दिष्ट की गई हैं।

4. अपात्रता : कोई भी व्यक्ति

(क) जिसने किसी ऐसे व्यक्ति से विवाह किया हो या विवाह करने का करार किया हो जिसका पति या पत्नी जीवित हो, या

(ख) जिसका पति या पत्नी जीवित हो और उसने किसी से विवाह किया हो या करने का करार किया हो,

इस पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु अगर केन्द्रीय सरकार संतुष्ट हो कि ऐसा विवाह उस व्यक्ति और विवाह के दूसरे पक्ष पर लागू वैयक्तिक कानून के अधीन अनुमेष है और ऐसा करने के अन्य आधार हैं तो वह किसी भी व्यक्ति को इन नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकता है।

5. शिथिल करने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय हो कि ऐसा करना आवश्यक या उचित है तो यह लिखित रूप से दर्ज किए कारणों से संघ लोक सेवा आयोग के परामर्श से आदेश द्वारा किसी श्रेणी या वर्ग के व्यक्तियों के संबंध में इन नियमों के किसी भी प्रावधान को शिथिल कर सकता है।

6. व्यापकता :—इन नियमों का कोई प्रावधान अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों शून्यपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष वर्गों के व्यक्तियों के लिए इस संबंध में केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी आदेशों के अनुसार प्रेषित आरक्षण आयु सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगा।

## अनुसूची

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	खयन पद अथवा अचयन पद
1	2	3	4	5
अनुवाद अधिकारी (रूसी/अंग्रेजी)	1* (1993) *कार्यभार को देखते हुए परिवर्तन किया जा सकता है।	सामान्य केन्द्रीय सेवा ग्रुप "क" राजपत्रित अमनुसूचित	रु० 2200-75-2800-ब०रो०- 100-4000	खयन
क्या सेवा के जोड़े गए वर्षों का लाभ केन्द्रीय मिलित सेवा (पेंशन) नियमावली, 1972 के नियम 30 के अधीन स्वीकार्य है या नहीं				
(6)	(7)	(8)	सीधी भर्ती के लिए आवश्यक शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	
लागू नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं		
क्या सीधी भर्ती के लिए निर्धारित शैक्षिक अर्हताएं प्रोत्सर्ग के मामले में भी लागू होंगी या नहीं	परिवर्तन को अवधि, अगर हो	भर्ती की पद्धति सीधी भर्ती द्वारा या प्रोत्सर्ग द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा और बिभिन्न पद्धतियों से भरी जाने वाली रिक्तियों का प्रतिपात	प्रोत्सर्ग/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती के मामले में वे प्रेष्ठ जिनसे प्रोत्सर्ग/प्रतिनियुक्ति स्थानान्तरण किया जाएगा।	
(9)	(10)	(11)	(12)	
लागू नहीं	दो वर्ष	प्रोत्सर्ग द्वारा जिसके न होने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा (अल्पावधि करार सहित)।	प्रोत्सर्ग : रु० 2000-3200 के वेतनमान वाले वे अनुवादक (रूसी/अंग्रेजी) जिन्होंने इस प्रेष्ठ में पांच वर्ष की नियमित सेवा की हो।	

## प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण :

(अल्पावधि करार सहित) ।

केन्द्रीय सरकार/राज्य सरकारों/विभागीय स्तरों/गुप्तता संस्थानों और स्वायत्त/वैधानिक संगठनों के वे अरुतर ।

(क) (1) जो नियमित आधार पर सत्रवर्ष पदों पर हों, या

(2) जिन्होंने रु० 2000-3500 या समकक्ष वर्तमान वाले पदों पर तीन वर्ष की नियमित सेवा की हो, या

(3) जिन्होंने रु० 2000-3200 या समकक्ष वर्तमान वाले पदों पर पांच वर्ष की नियमित सेवा की हो, या

(ख) जिनके पास निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएँ और अनुभव हों :

(क) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी ए प्रतिवार्य/वैकल्पिक विषय के साथ रुमी भाषा में स्नातक की डिग्री या समकक्ष ।

या

(ख) (1) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी प्रतिवार्य/वैकल्पिक विषय के साथ स्नातक की डिग्री या समकक्ष ।

(2) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्था से रुमी भाषा में प्राध्यापकता वर्ग के समकक्ष डिप्लोमा या समकक्ष/फीडर श्रेणी के जो विभागीय प्रकसर प्रोन्नति की सीधी नज़्द में हूँ प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार प्रतिनियुक्त वर्गित प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के पात्र नहीं होंगे ।

(इस नियुक्ति के एकदम पहले उसी या भारत सरकार के किसी अन्य संगठन या विभाग में धारित अन्य नार्ग पड़ने पर प्रतिनियुक्ति की अवधि समाप्त प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर स्वातन्त्र्य द्वारा नियुक्ति के लिए (अल्पकालिक करार सहित) अधिकतम आयु सीमा आधेवन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी ।

यदि विभागीय पदोन्नति समिति है तो इसका गठन क्या है ।

परिस्थितियों अंनमें अर्हों के लिए नव लोक सेवा आयोग से सलाह लेनी है ।

(13)

(14)

वर्ग (क)

विभागीय पदोन्नति समिति (पदोन्नति पर विचार के लिए) ।

हर बार संघ लोक सेवा आयोग से सलाह करना आवश्यक है ।

1. अध्यक्ष/सदस्य संघ लोक सेवा आयोग—अध्यक्ष

2. संयुक्त सचिव (वायु) रक्षा मंत्रालय—सदस्य

3. कार्मिक निदेशक (वायुसैनिक) कार्मिक निदेशक (सेवाएँ) वायुसेना मुख्यालय—सदस्य

New Delhi, the 18th June, 1993

S.R.O. 73.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of Constitution and in supersession of the Indian Air Force, Translation Officer (Russian/English) Recruitment Rules, 1973 except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Translation Officer (Russian/English) in the Indian Air Force, namely :—

1. Short title and commencement—(1) These rules may be called the Indian Air Force Translation Officer (Russian/English) Recruitment Rules, 1993.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number, classification and scale of pay—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in column 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, Age limit and qualifications, etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualification and other matters relating thereto shall be as specified in columns 5 to 14 of the said schedule.

4. Disqualification:—No person,

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving—Nothing in these rules shall affect reservation, relaxation of the age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, the Ex-Servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### SCHEDULE

Name of the Post	Number of post	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non selection post
1	2	3	4	5
Translation Officer (Russian/English)	1* (1993) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'A' Gazetted Non-Ministerial	Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000	Selection
Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the C.C.S., (Pension) Rules, 1972		Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits	
6	7	8		
Not applicable	Not applicable	Not applicable		
Whether age and Educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any	Method of recruitment, whether by direct recruitments or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various method	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer grades from which promotion/deputation/transfer to be made	
9	10	11	12	
Not applicable	Two years	By promotion failing which by transfer on deputation (including short-term contract)	Promotion Translator (Russian/English) in the pay scale of Rs. 2000-3200 with five years regular service in the grade. Transfer on deputation (including short term contract) Officers of the Central/State Governments/Universities/Research Institutions and Autonomous/Statutory organisations: (a) (i) holding analogous posts on regular basis; or	

- (ii) with three years regular service in posts in the pay scale of Rs. 2000-3500 or equivalent; or
- (iii) With five years regular service in posts in the pay scale of Rs. 2000-3200 or equivalent; and
- (B) Possessing the following educational qualifications and experience:
  - (a) Bachelor's degree in the Russian language with English as compulsory/elective subject from a recognised University or equivalent
  - OR
  - (b) (i) Bachelor's degree in English as a compulsory/elective subject from a recognised University or equivalent.
  - (ii) Diploma equivalent to Interpreter-ship standard in the Russian language from a recognised University/Institution or equivalent.

The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for appointment by promotion.

(Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not to exceed 3 (three) years. The maximum age limit for appointment by transfer on deputation (including short term contract)/transfer shall be, not exceeding 56 years, as on the closing date of receipt of applications.)

If a departmental Promotion Committee exists what is its composition

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment

13

14

Group 'A'

Departmental Promotion Committee  
(for considering promotion)

1. Chairman/Member, Union Public Service Commission  
—Chairman

2. Joint Secretary (Air), Ministry of Defence—Member

3. Director of Personnel (Airmen)/Director of Personnel  
(Services) Air Headquarters—Member

consultation with Union Public Service Commission  
necessary on each occasion.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.आ. 74—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि जनरल अफसर कमांडिंग-इन-चीफ, दक्षिण कमान द्वारा कर्नल आर.एस. मन्नार का त्यागपत्र स्वीकार किए जाने के कारण छावनी परिषद, देहू रोड में सदस्य का एक पद रिक्त हो गया है।

[फाइल सं. 19/32/देहू रोड/सी/डी ई/90/1711/93/डी-(क्यू एण्ड सी)]

जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 74.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board Dehu Road by reason of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief, Southern Command of the resignation of Col. R. S. Mannar.

[F. No. 19/32/Dehu Road/C/DE/90/1711/93/D(Q&C)]

JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.आ. 75—छावनी अधिनियम, 1924 की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि स्टेशन कमांडर देहू रोड द्वारा उक्त अधिनियम की धारा 13 की उपधारा (3) के खण्ड (च) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, कर्नल आर.एस. मन्नार के त्यागपत्र की स्वीकृति से उनके स्थान पर लेफ्टि कर्नल एस.एल. गुप्ता को छावनी परिषद्, देहू रोड, को सदस्य नामित किया गया है।

[फाइल सं. 19/32/देहू रोड/सी/डी ई/90/1711/93/डी (क्यू एण्ड सी)]

जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 75.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Lt. Col. S. L. Gupta has been nominated as a member of the Cantonment Board Dehu Road by Station Commander, Dehu Road in exercise of the powers conferred under clause (c) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Col R. S. Mannar whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/32/Dehu Road/C/DE/90/1711/93/D(Q&C)]

JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 1993

का.नि.आ. 76—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि जनरल अफसर कमांडिंग-इन-चीफ, उत्तर कमान द्वारा ले. कर्नल एच.सी. शर्मा का त्यागपत्र स्वीकार कर लिए जाने के कारण छावनी बोर्ड, बकलोह में सदस्य का एक पद रिक्त हो गया है।

[फाइल सं. 19/23/बकलोह/सी/डी ई/93/1594/93/डी (क्यू एण्ड सी)]

जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 28th April, 1993

S.R.O. 76.—In pursuance of sub-section (7) of section 13 of the Cantonment Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Bakloh by the reason

of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief, Northern Command of the resignation of Lt. Col. H. C. Sharma.

[F. No. 19/23/Bakloh/C/DE/93/1594/93/D(Q&C)]

JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 1993

का.नि.आ. 77—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि स्टेशन कमांडर, बकलोह ने उक्त अधिनियम की धारा 13 की उपधारा (3) के खण्ड (च) में प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए ले. कर्नल अजय नारायण भटनागर को छावनी बोर्ड, बकलोह का सदस्य मनोनीत किया है। यह मनोनीयन ले. कर्नल एच.सी. शर्मा के स्थान पर किया गया है जिनका त्यागपत्र स्वीकृत हो चुका है।

[फाइल सं. 19/23/बकलोह/सी/डी ई/93/1594/93-डी (क्यू एण्ड सी)]

जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 28th April, 1993

S.R.O. 77.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Lt. Col. Ajay Narain Bhatnagar, has been nominated as a member of the Cantonment Board, Bakloh by the Station Commander, Bakloh in exercise of the powers conferred under clause (e) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Lt. Col. R. C. Sharma whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/23/Bakloh/C/DE/93/1594/93/D(Q&C)]

JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.आ. 78—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि जनरल अफसर कमांडिंग-इन-चीफ, मध्य कमान द्वारा कर्नल एस. एन. तिवारी का त्यागपत्र कर लिए जाने के कारण, छावनी परिषद बरेली में एक सदस्य का पद रिक्त हो गया है।

[फाइल सं. 19/17/बरेली/सी/डी ई/90/1713/93/डी (क्यू एण्ड सी)]

जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 78.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Bareilly by reason of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief, Central Command of the resignation of Col. S. N. Tiwary.

[F. No. 19/17/Bareilly/C/DE/90/1713/93/D(Q&C)]

JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.आ. 79—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि स्टेशन कमांडर, बरेली उक्त अधिनियम द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए कर्नल एस.एन. तिवारी के त्यागपत्र की स्वीकृति के कारण उनके स्थान पर, छावनी परिषद, बरेली में कर्नल सी के सिंह को सदस्य के रूप में नामित किया गया है।

[फाइल सं. 19/17/बरेली/सी/डी ई/90/1713/93 डी (क्यू एण्ड सी)]

जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 79.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Col. V. K. Singh has been nominated as a member of the Cantonment Board, Bareilly by the Station Commander Bareilly in exercise of the powers conferred under clause (e) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Col. S. N. Tiwary whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/17/Bareilly/C/DE/90/1713/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 1993

का.नि.प्रा. 80.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचना करती है कि जनरल आफिसर कमांडिंग-इन-चार्ज, मध्य कमान द्वारा ले. कर्नल बी.के. शर्मा का त्यागपत्र स्वीकार कर लिया जाने के कारण छावनी बोर्ड, मोरार में सदस्य का एक पद रिक्त हो गया है।

[फाइल सं. 19/56/मोरार/सी/डी/90/1593/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 28th April, 1993

S.R.O. 80.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Morar by reason of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief Central Command of the resignation of Lt. Col. V. K. Sharma.

[F. No. 19/56/Morar/C/DE/90/1593/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 1993

का.नि.प्रा. 81.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचना करती है कि स्ेशन कमांडर, मोरार ने उक्त अधिनियम की धारा 13 की उपधारा (3) के खण्ड (ब) में प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए ले. कर्नल शिवदान सिंह को छावनी बोर्ड, मोरार का सदस्य मनोना किया है। यह मनोनयन ले. कर्नल बी.के. शर्मा के स्थान पर किया गया है जिनका त्यागपत्र स्वीकृत हो चुका है।

[फाइल सं. 19/56/मोरार/सी/डी/90/1593/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 28th April, 1993

S.R.O. 81.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Lt. Col. Shivdan Singh has been nominated as a member of the Cantonment Board, Morar by the Station Commander Morar in exercise of the powers conferred under clause (e) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Lt. Col. V. K. Sharma whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/56/Morar/C/DE/90/1593/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.प्रा. 82.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचना करती है कि जनरल आफिसर कमांडिंग-इन-चार्ज, मध्य कमान द्वारा कर्नल ए के वशिष्ठ का त्यागपत्र स्वीकार किए जाने के कारण छावनी परिषद्, अल्मोड़ा में सदस्य का एक पद रिक्त हो गया है।

[फाइल सं. 19/44/अल्मोड़ा/सी/डी/90/1712/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 82.—In pursuance of sub-section (7) of section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Almora by reason of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief, Central Command of the resignation of Col. A. K. Vasisht.

[F. No. 19/44/Almora/C/DE/90/1712/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.प्रा. 83.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचना करती है कि स्ेशन कमांडर, द्वारा उक्त अधिनियम की धारा 13 की उपधारा (3) के खण्ड (ई) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का करते हुए कर्नल ए के वशिष्ठ के त्यागपत्र की स्वीकृति के कारण उनके स्थान पर लेफ्टिनेन्ट कर्नल ए के यादव को छावनी परिषद्, अल्मोड़ा का सदस्य नामित कर दिया गया है।

[फाइल सं. 19/44/अल्मोड़ा/सी/डी/90/1712/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 83.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Lt. Col. A. K. Yadav has been nominated as a member of the Cantonment Board, Almora by the Station Commander, Ranikhet in exercise of the powers conferred under clause (e) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Col. A. K. Vasisht whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/44/Almora/C/DE/90/1712/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.प्रा. 84.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचना करती है कि जनरल आफिसर कमांडिंग-इन-चार्ज, मध्य कमान द्वारा कर्नल एम.एल. चक्रवर्ती का त्यागपत्र स्वीकार कर लिया जाने के कारण, छावनी परिषद्, दानापुर में सदस्य का एक पद रिक्त हो गया है।

[फाइल सं. 19/1/दानापुर/सी/डी/90/1714/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 84.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Danapur by reason of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief, Central Command of the resignation of Col. M. L. Chakravorty.

[F. No. 19/1/Danapur/C/DE/90/1714/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 11 मई, 1993

का.नि.प्रा. 85.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचना करती है कि स्ेशन कमांडर, दानापुर द्वारा उक्त अधिनियम की धारा 13 की उपधारा (3) के खण्ड (ब) द्वारा शक्तियों का प्रयोग करते हुए, कर्नल एम. एल. चक्रवर्ती के त्यागपत्र की स्वीकृति के

कारण उनके स्वाम पर लेफ्टि. कर्नेल एम एल मखिया को छावनी परिषद् दानपुर का सदस्य नामित किया गया है।

[फा.सं. 19/1/सं/डी ई/90/1714/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 11th May, 1993

S.R.O. 85.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Lt. Col. M. L. Makhija has been nominated as member of the Cantonment Board, Danapur by the Station Commander Danapur in exercise of the powers conferred under clause (e) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Col. M. L. Chakravorty whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/1/Danapur/C/DE/90/1714/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 13 मई, 1993

फा.नि.आ. 86.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उप-धारा (7) के अन्तर्गत में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि जनरल आफिसर कमांडिंग-इन-चैफ, पब्लिसी कमान द्वारा ले. कर्नेल (श्रीमती) ए. बोस का त्यागपत्र स्वीकार कर लिए जाने जाने के कारण छावनी बोर्ड, दगशई में सदस्य का एक पद रिखा हो गया है।

[फाइल नं. 19/54/दगशई/सी/डी ई/90/1629/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 13th May, 1993

S.R.O. 86.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central

Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Dagshai by reason of the acceptance by the General Officer Commanding-in-Chief, Western Command of the resignation of Lt. Col. (Mrs.) A. Bose.

[F. No. 19/54/Dagshai/C/DE/90/1629/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 13 मई, 1993

फा.नि.आ. 87.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उप-धारा (7) के अन्तर्गत में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि स्टेशन कमांडर, दगशई ने उक्त अधिनियम की धारा 13 की उप-धारा (3) के खण्ड (च) में प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए ले. कर्नेल डी.पी. मोहापात्रा को छावनी बोर्ड, दगशई का सदस्य मनोनीत किया है। यह मनोनीयन ले. कर्नेल (श्रीमती) ए. बोस के स्थान पर किया गया है जिसका त्यागपत्र स्वीकृत हो चुका है।

[फाइल नं. 19/54/दगशई/सी/डी ई/90/1629/93/डी (क्यू एण्ड सी)]  
जसवंत सिंह, अवर सचिव

New Delhi, the 13th May, 1993

S.R.O. 87.—In pursuance of sub-section (7) of Section 13 of the Cantonments Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that Lt. Col. D. P. Mohapatra has been nominated as a member of the Cantonment Board, Dagshai by the Station Commander Dagshai in exercise of the powers conferred under clause (e) of sub-section (3) of Section 13 of that Act vice Lt. Col. (Mrs.) A. Bose whose resignation has been accepted.

[F. No. 19/54/Dagshai/C/DE/90/1629/93/D(Q&C)]  
JASWANT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 1 जून, 1993

फा.नि.आ. 88.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, रक्षा मंत्रालय, संयुक्त बीजलेख ब्यूरो (समूह "क" और समूह "ख" पद) बर्नी नियम, 1989 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं अर्थात् :—

- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, संयुक्त बीजलेख ब्यूरो (समूह "क" और समूह "ख" पद) बर्नी (संशोधन) नियम, 1993 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- रक्षा मंत्रालय, संयुक्त बीजलेख ब्यूरो (समूह "क" और समूह "ख" पद) बर्नी नियम, 1989 की धमसूची में क्रम सं. 7 के सामने, निम्नलिखित प्रविष्टियाँ रखी जाएंगी, अर्थात् :—

1	2	3	4
1 तकनीकी सहायक	87* (1993) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख' अराज्यपत्रित अनुसूचित	1400-40-1600-50-2300-व. रो.-60- 2600 रु.
5	6	7	
अचयन	25 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनु- सार सरकारी सेवकों के लिए पांच वर्ष तक शिथिल की जा सकती है। टिप्पण: आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी। न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैण्ड, त्रिपुरा, मिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के महाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल, और स्पीति जिले तथा चम्पा जिले के पांगी उपखंड, अवमान और निकोबार द्वीप या मन्नार् द्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।	नहीं	



(8)	(9)	(10)
आवश्यक :	घाटू : नहीं	बी बर्ष
(1) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से गणित/गणितीय सांख्यिकी/संक्रिय धनुसंधान कम्प्यूटर विज्ञान में मास्टर डिग्री या समतुल्य ।	मैथिक भर्त्ताएँ : नहीं	टिप्पण : तकनीकी सहायक के पद पर नियुक्त किए गए व्यक्तियों को एक वर्ष की अवधि तक का कार्य प्रशिक्षण दिया जाएगा ।
(2) किसी मान्यताप्राप्त संस्थान से कम्प्यूटर उपयोग में डिप्लोमा/प्रमाणपत्र या कार्यक्रमण तंत्र संक्रिया और तंत्र विश्लेषण का ज्ञान ।		
टिप्पण 1 : भर्त्ताएँ अभ्यर्था सुप्रसिद्ध अभ्यर्थियों की विज्ञा में संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती है ।		
टिप्पण 2 : अनुभव संबंधी भर्त्ता/भर्त्ताएँ संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती है जब चयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा आयोग की यह राय है कि उनके लिए प्रारक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अभ्यर्थियों के पर्याप्त संख्या में उपलब्ध होने की संभावना नहीं है ।		
वांछनीय : तकनीकी प्रलेखन/भाषा विज्ञान में पृष्ठभूमि/अनुभव		

(11)	(12)
(i) 30 प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा	प्रोन्नति
(ii) 70 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा	(1) ऐसा रीडर श्रेणी 1, जिसने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है ; और (2) ऐसा डाटा प्रविष्टि मापरेटर श्रेणी 'बी'— (क) जिसने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है, या (ख) डाटा प्रविष्टि मापरेटर श्रेणी 'बी' और तकनीकी शिपिक (उच्च श्रेणी) की तरकालीन श्रेणी की श्रेणियों में कुल मिलाकर पांच वर्ष नियमित सेवा की है ।
	टिप्पण : 1. प्रोन्नति के लिए पात्रता सूची अधिकारियों द्वारा अपनी श्रेणी पद पर बिहित यहूक सेवा पूरी करने की तारीख के प्रतिनिर्देश से तैयार की जाएगी ।
	टिप्पणी : 2. जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्ति के संबंध में, जिन्होंने अपनी यहूक पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो वहां उनसे उपेष्ट व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा । परन्तु यह तब जब कि उनकी सेवा अपेक्षित भर्त्ता/पात्रता सेवा से एक वर्ष से अधिक से कम न हो और उन्होंने अपनी परीक्षा अवधि सकलतापूर्वक पूरी कर ली हो ।

(13)	(14)
समूह 'ख' विभागीय प्रोन्नति समिति (प्रोन्नति और पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए :	सीधी भर्ती करते समय संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है ।
1. उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, मुख्य प्रशासनिक अधिकारी और संयुक्त सचिव का कार्यालय, रक्षा मंत्रालय —अध्यक्ष 2. प्रवर सचिव प्रशासनिक रूप से संबद्ध, रक्षा मंत्रालय —सदस्य 3. उपनिर्देशक, संयुक्त बीजलेख इयूरी, रक्षा मंत्रालय —सदस्य	
टिप्पण :—सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्ति की पुष्टि से संबंधित विभागीय प्रोन्नति समिति की कार्यवाहियां, संघ लोक सेवा आयोग के अनुमोदनार्थ भेजी जाएंगी । किन्तु, यदि आयोग उनका अनुमोदन नहीं करता है तो विभागीय प्रोन्नति समिति की बैठक संघ लोक सेवा आयोग के अध्यक्ष या किसी सदस्य की अध्यक्षता में फिर से होगी ।	

[सा. सं. ए/33956/सुप्रम/भर्ती-2]

पी. एन मीलिक, उप प्रशासक क अधिकारी

फुटनोट—मूल नियम, भारत के राजपत्र, भाग 2, खंड 4 में दिनांक 15-4-89 में का.नि.भा. 118 दिनांक 13-3-89 के द्वारा प्रकाशित हुए और दिनांक 7-12-91 और 20-2-93 को का.नि.भा. 268 दिनांक 14-11-91 और का.नि.भा. 12 दिनांक 1-2-93 द्वारा अनुवर्ती संशोधन किए गए)

New Delhi, the 1st June, 1993

S.R.O. 88.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution the President hereby makes the following rules further to amend the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau (Group 'A' and Group 'B' posts) Recruitment Rules, 1989, namely:—

1. (1) These rules may be called the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau (Group 'A' and Group 'B' posts) Recruitment (Amendment) Rules, 1993.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau (Group 'A' and Group 'B' posts) Recruitment Rules, 1989, in the Schedule, against serial No. 7, the following entries shall be substituted:—

1	2	3	4
7. Technical Assistant	87*(1993) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'B', Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 1400-40-1600-50- 2300-EB-60-2600.
5	6	7	
Non-Selection	Not exceeding 25 years. (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note:—The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Megha- laya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti district and Pangi Sub Division of Chamba district of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Laksha- dweep).	No	
8		9	10
Essential:		Age : No.	Two Years
(i) Master's degree in Mathematics/Mathematical Statis- tics/Operations Research/Computer Science of a re- cognised University or equivalent.		Educational Quali- fications : No	Note: The persons appointed to the post of Technical Assistant shall be trained for the job for a period of one year.
(ii) Diploma/Certificate in Computer Application from a recognised Institution or knowledge in program- ming, system operations, and system analysis.			
Note 1 : Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of can- didates otherwise well qualified.			
Note 2 : The qualification(s) regarding experience is/are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes, if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserv- ed for them.			
Desirable:			
Background/experience in Technical Documentation/Linguistics.			

11	12
(i) 30 per cent by promotion (ii) 70 per cent by direct recruitment.	Promotion (1) Reader Grade I with three years' regular service in the grade; and (2) Data Entry Operator Grade 'B' with— (a) three years' regular service in the grade; or (b) five years' combined regular service in the grade of Data Entry Operator Grade 'B' and erstwhile grade of Technical Clerk (Upper Division).
Note 1 : The eligibility list for promotion shall be prepared with reference to the date of completion by the Officers of the prescribed qualifying service in the respective grade/post.	
Note 2 : Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than one year and have successfully completed their probation period.	

13	14
Group 'B' Departmental Promotion Committee (for considering promotion and confirmation): 1. Deputy Chief Administrative Officer, Office of the Chief Administrative Officer and Joint Secretary, Ministry of Defence—Chairman. 2. Under Secretary administratively concerned in the Ministry of Defence—Member. 3. Deputy Director, Joint Cipher Bureau, Ministry of Defence—Member.	Consultation with the Union Public Service Commission necessary while making direct recruitment.
Note:—The proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation of a direct recruit shall be sent to the Commission for approval. If however, these are not approved by the Commission a fresh meeting of the Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.	

[File No. A/33956/CAO/R-II]

P.N. MAULIK, Dy. Chief Administrative Officer.

Foot Note:—The principal rules were published on 15th April 1989 vide S.R.O. 118 dated 13th March, 1989 and subsequently amended vide S.R.O. 268 dated 14th November 1991 and S.R.O. 12 dated 1st February 1993 published on 7th December 1991 and 20th February 1993 respectively in the Gazette of India, Part II Section 49.

